

Daniel

¿Imayraj llapan ushacanga?

¿Tayta Diosninchita aduraycanchichu waquin runacuna mana aduraptinpis?

¿**Pitaj caran?** Daniel ninan caycan «Tayta Diosmi jueznë» ninanmi. Payga rimëru prësu aywajcunawanmi Babiloniaman aywaran. Paytami ray acrarán mandashan Babilonia siudächo llapanta ricananjaj. Chaynöllami aruraran Persia runacuna mandashan-wichanpis.

¿**Imaytaj willacuran?** Danielpäga musyachimanchi wata 605–539 a.C. Babiloniacho imanöpis goyashantami.

¿**Imataj caycan cay librucho?** Daniel libro raquiraycan ishcaj partimanmi. Capítulo 1–6 rimaycan Babiloniapa rayninpa palasyuncho päshashan sojta willapacunapaj. Chaycho rimaycan Danielpaj y quimsaj amëguncunapaj. Paycunaga mandaj autoridäcuna carpis Tayta Diosta aduraytaga manami cachaycuranchu. Chaynöpis Daniela Tayta Dios yanaparan Babiloniapa raynin suyñushancuna ima ninan cashantapis musyananjaj. Chaytaga Babiloniacho caj musyacojuna manami musyayta camäpacuranchu. Chayno yachaptinmi Danieltaga ray churaran waquin caj runacunapita mas mandaj cananjaj. Danieltaga Tayta Diosmi musyachiran shamoj watacunacho ima päsananjapis cashanta.

Juaj partichönami (7–12) rimaycan chuscu cuti Tayta Dios ribilashanta Daniel ricashancunata. Animalcunata, waräcuycunata y nümircunata ricachishpanmi Daniela Tayta Dios musyachiran ima päsananjapis cashantapis.

Daniel quimsaj marca-masincunawan Babiloniacho cashan

1 ¹Joacim quimsa watana Judäpa raynin caycaptin Babiloniapa raynin Nabucodonosorga suldäruncunawan Jerusalemman chayaran.^a Nircur suldäruncuna siudäpa intëru cantunpa curalapaycärriran. ²Tayta Diosnami camacächiran Joacimta Nabucodonosor prësu charinanpaj, chayno Templucho caj cösacunatapis ushajpaj-japuy apacunanjaj. Nabucodonosorga runacunatapis Babiloniaman prësu apacuran. Babiloniachöna Tayta Diospa Templunpita apashan cösacunatapis churaran diosnincunapa templuncho ima-aycanpis churaraycashañ cajman. ³Chaynöpis ray Nabucodonosorga palasyuncho mas mandaj Aspenaz jutiyojta niran prësu aywaj

Israelcunacho raypa famillyan castapita, chayno mas rispitàdu famillyapita mirajta palasyuman apapananjaj. ⁴Apananjaj caj mösucunaga canancaran cuyayllapaj camarajlla, sänu, imatapis yachaj, sumaj yarpaysapa, ima ruraypäpis alli tantiyajcuna.^b Chay mösucunaga palasyucho ima ruraychöpis arunan-caran. Paycunatami yachachinan-caran Caldea runacuna isquirbishanno isquirbiyta y rimashanno rimayta. ⁵Nabucodonosorga niran waran-waran quiquin rayta garashan micuycunallata, upushan casta binullata chay mösucunata garananjaj. Quimsa watacama yachachinanpaj niran. Chaypitaga raytana sirbinan-caran.

⁶Raypa palasyunman apashan mösucunaga caran Daniel, Ananías, Misael, Azarías. Paycunaga caran Judá tribupitami. ⁷Palasyucho

^a1.1 2Rey. 24.1; 2Crón. 36.5–7. ^b1.4 2Rey. 20.17–18; 24.10–16; 2Crón. 36.10; Isa. 39.7–8.

mandäga paycunapa jutinta rucachiparan. Danielpa jutintami churaparan Beltsasar; Ananiaspata Sadrac; Misaelpata Mesac; Azariaspata Abed-nego nir. ⁸Danielga raypa micuynincunata micuyta, binuncunata upuyta mana munaranchu. Danielpäga chaycunata micuy caran juchami. Chaymi palasyucho mandajta ruwaran chay micuycunata mana garanapaj. ⁹Palasyucho mandäga Dios shacyächiptinmi Daniela alli ricaran. ¹⁰Ichanga niran: «Raymi nimasha gamcuna sumaj micunayquipaj, upunayquipaj. Paytami manchacö. Waquin mösucunapita mas uyu caycajtä ricashushpayquega wañuchichimangami. Chauraga gamcunami juchayog canquipaj.»

¹¹Palasyucho mandäga juc runata churaran Daniela, Ananiasta, Misaelta, Azariasta ricananpaj. Paycunata ricaj runawan parlar Daniel niran: ¹²«Ruwashayqui tayta. Nogacuna imano cashätapis chunca junajcama ricamay. Chunca junajcama garamächun berdüracunallata. Yacullata upushäpis. ¹³Chunca junaj usharcuptenga tincuchimanquicuna ray micunan micuycunata micoj upoj mösucunawan. Nircur ichanga yarpashayquinöna nogacunata imatapis ruramanqui.»

¹⁴Paycunata ricaj runaga ruwacushanno auniran. Chaymi chunca junajcama gararan Daniel ruwacushannölla. ¹⁵Chunca junaj usharcuptin tincuchiptenga ray micunan micuyta micoj y upoj mösucunapita paycuna carcaycaran mas sinchi, mas wera. ¹⁶Chaura paycunata ricaj runaga wasinman apacoj mösucuna micunanpaj upunanpaj caj micuycunata. Nircur paycunataga berdüracunallatana garaj.

¹⁷Chuscun mösucunataga Tayta Dios yanaparan musyaj tantiyaj cananpaj, llapan casta librucunata, chay librucuna imano cashantapis tantiyananpaj. Chaynöpis Danielga runa suyñushancunata imapaj cashantapis musyaran.

Ribilashancuna imapaj cashantapis llapanta tantiyaj. ¹⁸Ray cajman mösucunata pushananpaj nishan wata cumlircuptin palasyucho mandaj Aspenazga ray cajman pusharan. ¹⁹Chaychöna rayga paycunawan parlaran. Parlar manami tarirancho ni jucnayllatapis Danielno, Ananiasno, Misaelno, Azariasno yachajtaga. Chaura paycunatana acrraran rayta sirbinanpaj. ²⁰Yachajcunalla yachashanta y imatapis tantiyachinanpaj rayga tapuran. Chayno tapur paycunataga tariran nasyunincho musyacojcuna, espiritistacuna yachashanpita chunca cutipano mas yachajtaraj. ²¹Chaynöpami Danielga Babiloniacho goyaran ray Ciro juc wata mandashancamaraj.

Ray Nabucodonosor suyñushan

2 ¹Isheyc watana mandaycashancho ray Nabucodonosorga suyñupäcuran. Suyñupäcuycällarmi fiyupa yarpachacuymän chayaran. Puñuytapis mana puydirannachu. ²Chayno suyñupäcurmi gayachiran, musyacojcunata, espiritistacunata, brüjucunata, yachaj Caldea runacunata suyñushancuna imapaj cashantapis musyapänanpaj. Chaura paycunaga aywaran ray cajman.

³Rayga niran: «Juc suyñutami suyñushcä. Chay suyñu imapaj cashantapis tantiyayta mana atiparmi fiyupa yarpachacuycä.»

⁴Chayno niptin yachaj Caldea runacunaga arameo rimaycho rayta niran: «¡Imaycamapis caway tayta! Imano suyñushayquitapis nogacunata willapämay ari. Nogacunanami willashayqui suyñushayqui imapaj cashantapis.»

⁵Chaura rayga niran: «Nogaga jucnömi yarpaycä: Imata suyñushätapis mana willamaptiqui, imapaj cashantapis mana willamashpayquega gamcuna cuchur-ushashami canquipaj, wasiquicunapis ushajpaj illgächishami canga. ⁶Imata suyñushätapis willamaptiqui, suyñushä imapaj cashantapis

willamaptiquicunami ichanga achcata ima-aycatapis goycushayquipaj; imachöpis yanapashayquipaj. Pïmaypis rispítashunquipämi. Chaymi cananga willamay imata suyñushätapis, suyñushä imapaj cashantapis.»

⁷Chaura yachaj Caldea runacunaga yapay niran: «Tayta, nogacunata willamay ari imata suyñushayquitapis. Nogacunanami willashayqui imapaj suyñushayquitapis.»

⁸Chayno niptin rayga niran: «Imano ruranäpaj cashantapis musyaycärrimi gamcunaga imanöllapapis timputa päsachiytami munarcaycanqui. ⁹Suyñushäta mana willamashpay-quega llapaniquimi wañunqui. Gamcunaga parlacusha carcaycanqui timputa päsachinayquipaj llullacuypana manacajcunallata willamänayquipämi. Gamcuna nimay imata suyñushätapis. Chauraga musyashämi suyñushä imapaj cashanta willamänayquitapis.»

¹⁰Chayno niptin yachaj Caldea runacunaga niran: «Tayta ray, gam musyayta munaycashayquinöga manami pipis willashunquipächu. Ni maygan raypis may-jina munayniyoj cashpanpis chayno sasacunataga manami nishachu musyacoj-cunata, espirítistacunata, yachaj Caldea runacunatapis. ¹¹Tayta ray, gamga fiyupa sasatami niycämanqui. Chayta willashunayquipäga manami pipis canchu cay pachachöga. Chaytaga dioscunallami musyan. Ichanga paycuna manami cay pachachöga tiyanchu.»

¹²Chayno nejta wiyaycur rayga fiyupa rabyacurcuran. Nircur intëru Babiloniacho tiyaj musyaj-yachaj runacunata wañuchinanpaj niran. ¹³Musyaj-yachaj-cunata wañuchinanpaj intëruman papilta apachiran. Danieltapis yan'guincunatawan wañuchinanpaj ashiran.

**Ray suyñushanta
Daniel willashan**

¹⁴Babiloniacho caj musyaj-yachajcunata wañuchinanpaj mandaj capitán

Arioc aywaptin Danielga yachayllapa parlararan. ¹⁵Cayno tapuran: «¿Imanirtaj rayga jinan öra nisha musyaj-yachaj-cunata wañuchinanpaj?» nir.

Chaura Ariocna Danielta willaran imapita wañuchinanpaj cashantapis. ¹⁶Chaymi Danielga rayman aywaran. Nircur ruwaran imapaj suyñushan cashantapis willapänanpäga shuyaycunapäräj. ¹⁷Nircur wasinman aywacuran. Chayaycur willaran amiguncunata Ananiasta, Misaelta, Azariasta. ¹⁸Paycunataga willaparan janaj pachacho caycaj Tayta Diosta mañacunapaj, chaynöpana paycunataga Babilonia musyacoj-cunatawan iwalta mana wañuchinanpaj. ¹⁹Mañacushan chacaylla Danieltaga Tayta Dios ribilaran raypa suyñun imapaj cashantapis. Chayno ribilashan-pitami Danielga syëlucho caycaj Tayta Diosta alabaran ²⁰cayno nishpan:

«Tayta Diosga imaycamapis
alabasha cachun.

Payllami musyaj-yachäga munay-niyöga.

²¹Paymi camacächin timpu ru-canpapis.

Paymi ray cananpaj pitapis churan. Ray caycajtapis jorgurín. Yachajcunatapis yanapan masta yachananpaj.

Yarpaysapacunatapis yanapan mas yarpaysapa cananpaj.

²²Paymi maycho pacaraycajtapis musyachicun pipis mana musyashanta.

Chacaycho caycajtapis rican. Paypäga llapanpis achicayjami caycan.

²³Unay awilöcunapa Tayta Diosnin, gamtami agradësicö, alabä.

Gammi yanapämashcanqui musyaj-yachaj canäpaj; callpatapis gomashcanqui.

Mañacushätapis canan ribilamashcanqui.

Ray suyñushantapis musyachimashcanqui» nir.

²⁴Chayno alabarcur Danielga aywaran Ariocwan parlay. Arioctami rayga mandasha caran Babiloniacho caj musyaj-yachajcunata lllapanta wañuchinanpaj. Daniel niran: «Ama wañuchiychu musyaj-yachaj runacunataga. Ray cajman nogata pushamay. Nogami willashaj imapaj suyñun cashantapis.»

²⁵Chaura Danieltağa jinan öra Arioc pusharan ray Nabucodonosor cajman. Chayachir rayta niran: «Judá runacuna präsu shamojchömi juc runata tarishcä. Payshi willashunqui gam ray suyñushayqui imapaj cashantapis» nir.

²⁶Chaura rayga Beltsasar jutiyoy Danielta tapuran: «¿Gam rasunpachu willamanqui imata suyñushätapis, suyñushä imapaj cashantapis?» nir.

²⁷Chaura Daniel niran: «Manami canchu yachaj, ni espiritista, ni musyacoj, ni goyllar estudyajcunapis, musyayta munashayquita willashunayquipäga.

²⁸Janaj pachacho caycaj Diosmi ichanga ima cananpaj cashantapis musyachimanchi. Paymi musyachisha-cashunqui shamoj watacunacho ima cananpaj cashantapis. Tayta, cananga willashayqui suyñur ricashayqui imano cashantapis. Chayno willashayqui imapaj cashantapis: ²⁹Tayta ray, gamga cämayquicho puñunayquipäna caycarayqui. Chaychömi yarpachacurayqui shamoj watacunacho imano cananpaj cashantapis. Chaymi mana pipis musyashanta musyaj Dios suyñuyniquicho ricachishacashunqui shamoj watacunacho imano cananpaj cashantapis. ³⁰Chaynömi nogatapis musyachimasha pipis mana musyashanta ricachishushayquita. Ichanga manami waquin runacunapita noga mas musyaj-yachaj captëchu musyachimasha. Chaypa ruquenga imapaj chay suyñuyqui cashantapis willanäpämi musyachimasha. Willaptërami gamga sumaj tantianquipaj yarpachacushayquicuna imapaj cashantapis.

³¹«Tayta ray, gamga suyñuyniquicho ricashcanqui runa-niraj jatuncaray

ñaupayquicho ichiraycajtami. Chayga caran achicyaypa achicyaycajmi. Fiyupa manchacuypämi caran. ³²Runa-niraj ichiraycajpa umanga caran goripita. Pëchunwan ricrancunana caran guellaypita. Pachanwan racu chancancunana caran runsipita. ³³Gongurnipita uraman cajna caran fyërrupita. Chaquincunanami caran fyërruwan mitu tallusha. ³⁴Chayno ricapaycap-tillayquimi pipis mana tangariycap-tin tuna jircapita rumi quiquillan cuchpäcamuran. Chay rumi cuchpämur runano ichiraycajpa chaquinman chayar intërunta agullariran. ³⁵Chaura jinan öra tacucäcuran fyërru, mitu, rursi, guellay, gori. Chaymi lllapan tircacuriran ñuchu allpamanna. Chauraga usya wichay riguta wayrasha päjancunata apacojnömi wayrana apacuran. Imanpis manami quëdaranchu. Illgajpaj goycoj rumi ichanga jatuncaray puntamanna tircacurisha. Nircur intëru cay pachata chapacurcusha.

³⁶«Chaynömi casha gam suyñushayquega. Cananga chay suyñushayqui imapäpis cashantana willapashayqui.

³⁷Gammi canqui lllapan raycunapita mas fiyupa munayniyoy. Janaj pachacho caycaj Tayta Diosmi churasha-cashunqui mandanayquipaj, munayniyoy canayquipaj, sinchi canayquipaj, lllapan rispitaashunayquipaj. ³⁸Gampa maqui-quimanmi cachaycusha may chaycho caj runacunatawan jirca animalcunata, päriypa purejtapis. Chaymi gamga caycanqui chay goripita caj umanno.

³⁹Gam mandashayquipita guepatanami yapay juc ray cangapaj. Chay rayga cangapaj gampita pöcu mandajna. Yapay guepanman ray cananpaj cajmi runsiman tincuycan. Chay cäga cay pachacho cajta ushajpämi mandangapaj. ⁴⁰Chaypitapis yapay canga juc ray. Chaywanga chuscuna cangapaj. Chay rayga cangapaj fyërrunöpis sinchimi. Fyërru lllapanta illgächishannömi chay rayga lllapan raycunata binsengapaj.

⁴¹«Tayta ray, gamga ricarayqui chaquinta dëduncunatapis fyërruwan mitu tacusha caycajtami. Chaytaga ricashcanqui mandashan raquicasasha cananpämi. Tayta, fyërruwan mitu tacucasha caycajta ricashayquinömi aybësiga sinchi canga; aybësiga mana. ⁴²Chay ricashayquipa chaquin dëduncunaga caran fyërruwan mitu tacushami. Chayga caycan cayno cananpämi: chay mandashanmi öraga canga munayniyoj, öraga munayniyoj. ⁴³Gamga ricashcanqui fyërruwan mitu tacushata. Chaynömi chay wichan caj raycunapis majachacashpan jucllachacangapaj. Ichanga manami jucnayllanöga cangapächu. Paycunaga fyërruwan mitu mana tacucashannömi canga. ⁴⁴Chay raycuna mandaycashan wichanmi Tayta Diosga juc rayta yurichengapaj. Chay ray mandashantaga manami pipis binsengapänachu. Ni may nasyuncho caj raycunapis manami binsengapänachu. Pay japallannami llapan mandajcuna mandashanta mandanga. Pay mandashanga parasimrimi canga. ⁴⁵Chayno cananpämi ricashcanqui mana pipis tangariycaptin quiquillan cuchpämoj rumitaga. Chay rumimi ñuchojpaj goycusha fyërruta, runsita, mituta, guellayta, goritapis. Munayniyoj Diosmi gamta musyachisha-cashunqui shamoy watacunacho imano cananpaj cashantapis. Chay suyñushayquega rasunpa cananpämi. Suyñushayqui ima ninan cashantapis rasuntami willashcä.»

⁴⁶Willashanta wiyaycur ray Nabucodonosorga Danielpa ñaupanman gongurpacur umpuran urcun pampaman töpanancama. Nircur uywaynincunata niran ofrendacunata churapänanpaj, insinsuta goshtachipänanpaj. ⁴⁷Nircur Daniela niran: «Gamcunapa Diosniquimi ichanga llapan dioscunapitapis mas munayniyoj. Paymi raycunapa mandajnin, mana pipis musyashancunata musyachicoj. Chaymi

gamtapis musyachishurayqui pipis mana musyashan suyñöta.»

⁴⁸Chaypitana Daniela rayga churaran mas mandaj cayman. Chayno imaycatapis aypallata goycuran. Nircur churaran intëru Babilonia siudäpa gobernadornin cananpaj. Chayno churaran chay nasyuncho caj llapan musyaj-yachaj runacunapa mandajnin cananpäpis.

⁴⁹Chaypita rayta Daniel ruwaran Sadracpaj, Mesacpaj, Abed-negopäpis. Chaura paycunatapis ray churaran Babilonia probinsyacho mandaj cananpaj. Quiquin Danielnami mandaj car raypa palasyuncho tiyacuran.

Goripita rurachishanta adurashan

3 ¹Ray Nabucodonosormi runanirajta goripita rurachiran runacuna adurananpaj. Chaypaga altuynin caran quimsa chunca (30) metru, anchuyninna quimsa metru. Nircur chayta ichichinanpaj niran Babilonia probinsyacho caycaj Dura pampaman. ²Chayman ichiycachir gayachiran llapan prefectucunata, suprefectucunata, gobernadorcunata, mandajcunata, tesurërucunata, juezcunata, rispitädu mayur runacunata, llapan probinsyacunapita autoridäcunata, waquin mandajcunatapis ushajpaj. Rayga chayno gayachiran rurachishanta rispitar inaurananpaj. ³Chaura chay nasyunpa jatun autoridänincunaga shuntacaran Nabucodonosor rurachishan ichiraycajta inaurananpaj. ⁴Fista gallaycunanpaj willacoj runa gayacuran: «Intëru marcacunapita, nasyuncunapita, may parti rimayta rimaj runacunapis sumaj wiyamay: ⁵Wagrata, quinata, guitärrata, arpata, chirmiyata, tacsha arpa-niraj salteriota, waquin tucanacunatapis tucajta wiyar gamcunaga llapaniqui gongurpacunqui ray Nabucodonosor goripita rurachishanta aduranayquipaj. ⁶Pipis mana gongurpacoj cajta, mana aduraj

cajtaga jinan örami fiyupa wayllasha jurnuman gaycurenga.»

⁷Gayacushannöllami tucuy-niraj tucanacunata tucamojta wiyar intërupita shamur shuntacasha caycaj runacunaga gongurpacuran. Goripita ray rurachishanta llapan aduraran.

⁸Waquin yachaj Caldea runacunaga maliswaran Judá runacuna mana adurashanta. Chaymi ray Nabucodonosorta ⁹willaran Judá runacuna contra. Cayno niran: «Gam rayga imaycamapis caway. Jutiqipis ama imaycamapis gongacächunchu.

¹⁰Gammi nishcanqui tucuy-niraj tucanacunata tucamojta wiyashan öra goripita rurachishayquita llapan runacuna gongurpaycur aduranapaj. ¹¹Mana aduraj cajcunata, mana gongurpacoj cajcunataga wayllasha jurnuman gaycunanpämi nishcanqui. ¹²Mana adurajcunaga carcaycan Judá runacuna Sadrac, Mesac Abed-negomi. Paycunataga gam churashcanqui Babilonia probinsyacho mandaj autoridä cananpaj. Chay runacunaga gamta manami rispishashunquichu. Chaymi mana aduranchu dioscunata, ni goripita rurachishayquitapis.»

¹³Chayno niptin Nabucodonosorga fiyupa rabyacurcuran. Nircur niran payman Sadracta, Mesacta, Abed-negota apapänanpaj. Ñaupanman chayachiptin

¹⁴rayga tapuran: «¿Rasunchu gamcuna mana aduranquichu nogapa diosnëcunata, ni goripita rurachishätapis?

¹⁵Cananga llapan casta tucanacunata tucamojta wiyashpayqui cumuycurcumuycur aduray-llapa. Gamcuna mana aduraptiquega canan örami fiyupa wayllasha rataycaj jurnuman gaycushunqui. Wayllasha jurnupitaga ¿ima diosraj salbashunquiman?»

¹⁶Chayno niptin quimsan mösucuna niran: «Nogacunaga imapänataj imatapis nishayqui.

¹⁷Nina rataycaj wayllasha jurnuman gaycamaptinpis nogacuna

adurashä Diosnëga salbamanmanmi. Gam fiyupa mana allita rura-mayta munaycashayquipitapis salbamanmanmi. ¹⁸Nogacunata mana salbamänen captinpis diosniquicunataga manami adurashächu. Goripita rurachishayquipa ñaupanmanpis manami gongurpacushächu.»

Quimsan mösucunata wayllasha jurnupita Tayta Dios salbasha

¹⁹Chayno nishanta wiyaycur Nabucodonosorga quimsan mösucunapaj fiyupa rabyacurcuran. Cäranpis rabyayllawan pucayacäcuranraj. Chaymi jurnu wayllachejcuran niran imaypis wayllachinyashanpita ganchis cutipa mastaraj wayllachinanpaj.

²⁰Nircur suldäruncunacho waquinpita mas callpayoj cajta niran Sadracta, Mesacta, Abed-negota sumaj wancuyupa manyananpaj; nircur wayllasha rataycaj jurnuman jitapaycunanpaj. ²¹Chay quimsan mösucunataga camisan, turwantin, jacurashan, waquin röpancuna jatishallata wancurcur rataycaj wayllasha jurnuman jitapaycuran.

²²Chay öra jurnuga fiyupa wayllasha caycaran fiyupa wayllachinanpaj ray nisha captinmi. Chaymi quimsan mösucunata jurnuman jitarpoj suldärucunataga jurnupa wapchaynin wañurachiran. ²³Chay mösucunami ichanga jurnu rataycaj rurinman wancusha chayaran.

²⁴Chayta ricar Nabucodonosorga jamaraycashanpita mancharisha apurä jataricurcuran. Nircur tanti-yachejnincunata niran: «¿Manachu jurnumanga quimsaj wancusha runacunata jitachishcanchi?»

Chayno niptin paycunapis «Auatayta» niran.

²⁵«¡Nogaga ricaycä nina chaupincho chuscoj runacuna cachaylla puriyämojtami. Ninapis manami rupancho. Jucmi ichanga anjil-niraj caycämün!»

²⁶Chayno nishpan Nabucodonosorga jurnupa puncunman-niraj witiycur gayacuran: «¡Janaj pachacho caycaj Diospa sirbejnincuna Sadrac, Mesac Abed-nego canan öra llojshicamuy!»

Chayno gayacuptin Sadrac, Mesac Abed-negoga wayllasha jurnu rataycaj-pita llojshimuran. ²⁷Llojshircamuptinna chaycho caycaj autoridäcunaga ñaupanman aywaran. Chay mösuncunataga nina mana ni imallantapis rupashachu caran. Ricaptin manami juc ajchallantapis gashpashachu caran. Röpancunatapis manami imallantapis rupashachu caran. Manami rupasharupashapis asyarancho.

²⁸Chaura Nabucodonosorga niran: «¡Sadraca, Mesaca, Abed-negoga Diosnenga alabasha cachun! Paymi anjilninta cachamuran sirbejnincunata salbananpaj. Paycunaga Diosnillanta adurayta munashpanmi mana rurashachu noga nishätaga. Diosninta cachaycur gongurpaycur juc diosta adurananpitaga wañuytami munaran. ²⁹Chaymi cananga noga në: Pï runapis cay mösucunapa Diosninpaj mana allita rimaj cäga ichic-ichicllaman rurashami canga. Wasincunapis ragällanmi quédanga. Papis cacuchun, may marcapis may rimayta rimajpis cacuchun. Manami maychöpis canchu paycunapa Diosninno salbäga.»

³⁰Chaypitaga Sadracta, Mesacta, Abed-negota Babilonia probinsyacho ray Nabucodonosor churaran mas mandaj cananpäna.

Tunichisha yörano Ray Nabucodonosor cashan

4 ¹Chaypitana Nabucodonosor cayno isquirbichiran: «Noga, ray Nabucodonosormi munä intëru marca runacuna, intëru nasyuncho tiyajcuna, ima rimayta cay pachacho rimajcunapis alli goyänanta, imapis mana pishänanta.

²«Noga munä gamcuna musyanayquita, janaj pachacho caycaj Tayta Dios fiyupa almiraypajcunata ricaycaptë rurashanta.

³«Pay milagrucunata rurashanga fiyupa almiraypämi.

Munayninwan rurashancunaga tantiyaytapis mana atipaypämi.

Payga para-simrimi ray canga.

Mandashanpis mirar aywaj runacunachöpis chaynöllami caycanga.

⁴«Noga Nabucodonosorga palasyöcho allillami goyäcuycarä.

Manami imapis pishëmarancho.

⁵Chayno caycashächo juc chacay puñuycashächo fiyuta suyñurä.

Chaymi yarpachacuycällar fiyupa mancharirä.

⁶Chaura suyñushä imapaj cashantapis willamänanpaj nogaga gayachirä Babiloniacho caj llapan musyaj-yachaj runacunata.

⁷Chaymi shamuran Babiloniacho cäga: llapan musyacoj, goyllar estudyajcuna, espiriritistacuna,

yachaj Caldea runacuna. Paycunataga noga willaparä imata suyñushätapis.

Ichanga imapaj chay suyñö cashantapis manami tantiyayta atiparancho willamänanpaj.

⁸Chaypitaga Danielpis chayamuran. Paypa jutinta rucachiparmi diosnepa jutillanta churaparä «Beltsasar» nir. Paytaga rispitàdu dioscunapa espiritunmi llapancho yanapaycaran. Chaymi suyñushäta payta cayno willaparä:

⁹«Musyaj-yachajcunapa mandajnin Beltsasar noga musyämi rispitàdu dioscunapa espiritun yanapaycäshushayquita. Chaynöpami musyanqui pï mana musyashantapis. Suyñushäta willapëshayqui. Nircur gamna willamanqui imapaj cashantapis. ¹⁰Cämächo weguraycashpä suyñushäga caynömi caran: Cay pacha chaupinchömi fiyupa

jatuncaray yöra ichiraycasha.

¹¹Chay yöraga wiñashpan fiyupa racuyasha. Puntanga syëlumanna chayaycasha. Cay pachapitaga întërupitami ricacaycashapis. ¹²Chay yörapaga öjancunapis cuyaylla-pämi casha. Wayuynincunapis aypallami caycasha. Wayuyca-sha aypallata llapan micunanpaj aypajpänömi. Llapan jirca animalcunami llantucuycasha. Pärej äbicunapis rämancunacho gueshwancunata ruraycasha. Cay pachacho cawaj cajtaga llapantami chay yöralla cawaycächisha.

¹³«Chayno suyñur ricapaycasha-llächömi illajpita ricashä Tayta Diospa täpacoj anjilnin syëlupita uraycämojta. ¹⁴Chay anjilmi anjilmasincunata gayacuypa niran: «Chay yörata sajtariy. Rämancunatapis mutorgäriy. Öjancunatapis rachir-ushariy. Wayuynincunatapis mashtariy. Llantuynincho llantucurcaycaj animalcunapis gueshpir aywacuchun. Rämancunacho caycaj äbicunapis aywacuchun. ¹⁵Jinan allpachöga tumpullantana sapintinta cachaycuy. Nircur sumaj watay runsi, fyërru cadinacunawan. Jircacho guewacunapa chaupillancho cacuchun. Shullaypis ushmachun. Jirca animalcunawan iwal guewacunapa chaupincho cacuchun. ¹⁶Payga yarpayniynajmanna tichachun. Yarpayninpis uywacunapanöna cachun. Ganchis watacama chaynöllä cacuchun. ¹⁷Chayno rurannapämi nisha syëlucho caycaj Diospa täpacoj anjilnincuna. Chayrämi llapan runacuna musyanga janaj pachacho caycaj Diosga llapanpaj munayniyoj cashanta; llapan munayniyoj runacunapäpis munayniyoj cashanta. Paymi pitapis churayta munashan cajtaga mandaj cananpaj churan. Chayno

mas umildi runatapis nasyunpa mandajnin cananpaj churan.»

¹⁸«Chaynömi noga ray Nabucodonosorga suyñushcä. Cananga gam Beltsasar willamaj ari imapaj chay suyñushä cashantapis. Noga mandashä nasyuncho caycaj musyay-yachajcunaga manami mayganpis musyanchu imapaj cashantapis. Gammi ichanga rispitädu dioscunapa espiritudun gamcho captin musyanqui imapaj cashantapis.»

Raypa suyñun imapaj cashantapis Daniel willashan

¹⁹Chaura Beltsasar nir jutinta churapashan Danielga manchacasha may öra upällalla wiyaräcuran willapashancunapaj yarpachacushpan. Chaymi rayga niran: «Beltsasar, ama yarpachacuychu ni llaquicuypischu, suyñushä imapaj cashantapis willamänayquipäga.» Chayno niptinmi Beltsasar niran: «Tayta ray, suyñushayquega chayachun contrayqui cajcunaman. ²⁰Syëlucama wiñasha caycajta ricashayqui racu yöra, cay pachapita may carupitapis ricacaycaj, ²¹öjancunapis cuyayllapaj caycaj, wayuynincunapis aypalla llapanpaj aypaj caycaj, yörapa llantuynincho animalcuna llantucuycashan äbicunapis gueshwanta rurashan ²²yörata ricashayquega gammi caycanqui. Gamga chayashcanqui may-may jatuncarayta mandaj caymanmi. Fiyupa munayniyojmi ricacushcanqui. Gampa ima-aycayqui cajpis aypanman janaj syëlucamami. Chayno cay pachachöga gamllami mandaycanquipis. ²³Gamga ricashcanqui Tayta Diospa täpacoj anjilnin syëlupita uraycämojta. Pay cayno nishantapis wiyashcanqui: «Yörata mutur sajtariy. Jinan allpachöga tumpullantana cachaycuy. Nircur sumaj watay runsipita, fyërrupita cadinacunawan. Jircacho guewacunapa chaupillancho cacuchun. Shullaypis ushmachun. Jirca

animalcunawan iwal guewapa chau-
pincho cacuchun ganchis watayaj.»

²⁴«Chay ricashayqui wiyashayquega caycan janaj pachacho caycaj Tayta Dios gampaj nishanmi. Chayga caynömi canga: ²⁵Tayta ray, gamga runacunapita gargushami canquipaj. Animalcunawan iwalna tiyanquipaj. Wäcacunanömi guewata micunquipaj. Shullaypis ushmashunquipaj. Gamga chaynölla tiyanquipaj ganchis watacama. Janaj pachacho caycaj Tayta Dios llapan runacunapaj munayniyoj cashanta, pay pitapis munashan cajta mandaj cananpaj churashanta reconösinayquicamami chaynölla canquipaj. ²⁶Suyñushayquicho «tumpata sapintawan cachaycuy» nishanga cayno cananpämi: Janaj pachacho caycaj Tayta Dioslla llapanpäpis munayniyoj cashanta tantiyacuptiquega yapaymi ray cayman cutichishunquipaj. ²⁷Chaymi tayta ray, gamga ruray noga nishänölla. Amana mastaga juchata ruraynachu. Amana mana allincunata ruraynachu. Chaypa ruquenga pobricunatana yanapay. Chayno allillata rurarga capaschari canan goyaycashayquinölla goyanquiman.»

²⁸Ray Nabucodonosorta Daniel willashanga willashannölli llapanpis cumlicaran. ²⁹Chaypita juc watata rayga Babiloniacho caycaj palasyuncho puricachaycaran. Chaychömi ³⁰niran: «¡Imano jatuncarayshi Babiloniaga! Mas munayniyoj cashpämi mandashä nasyuncunapa capitalnin cananpaj cayno rurachishcä. Cay siudäta ricarmi imaycamapis nogapaj parlanga.»

³¹Chayno ray parlaycaptillan syëlpita rimamushan wiyacämuran:

«Wiyay ray Nabucodonosor:
Cananpitaga manami gamnachu mandaj canqui. ³²Gamga manami runacunawan iwalnachu tiyanquipaj. Animalcunawan iwalnami goyanquipaj. Wäcacunanöpis guewata micullarmi cawanquipaj ganchis watacama. Janaj pachacho

caycaj Tayta Dioslla pitapis ray cananpaj churashanta reconösinayquicamami chaynölla canquipaj.»

³³Imano cananpäpis nishanga chay örami cumlicaran. Chay öra Nabucodonosorga runacunapita aywacuran. Nircur wäcacunano guewata micullarna goyaran. Shullaypis intërunta ushmaran. Ajchanpis wiñar ancapa lümannöna ruracaran. Shilluncunapis janajpa buylaj äbicunapanöna wiñaran.

Nabucodonosor allchacashan

³⁴Chaypita Nabucodonosor niran: «Ganchis wata cumlircuptin, noga Nabucodonosor janaj syëlluman ricärirä. Chauraga löcuyasha caycashäpita jinan öra allchacäcurä. Chaymi rispitar alabarä janaj pachacho caycaj Tayta Diosta. Cayno nir alabarä:

«Pay munayniyoj cashanga manami imaypis ushacangapächu.

Mandashanpis mirar aywaj runacunachöpis chaynölli manami caycanga.

³⁵Paypäga manami imapischu cay pachacho tiyaj runacunaga. Payga munashannömi imatapis ruran, janaj pachacho cay pachachöpis.

Paytaga manami pipis ichipanchu. Manami pipis tapunpischu
«¿imanirtaj chayno rurashcanqui?» nir.

³⁶«Chayno alabashä örami cashgan yarpaynëman cutirä. Yapay mandaj ray canäpäna cutichimaran. Noga ray cashächo mandäshimajcunapis ashimaj shamuran. Chaypita yapay cutirä nasyunnëpa mandajnin canapaj. Yapay ray cashpäga ñaupata munayniyoj cashäpita mas munayniyojraj caräpis. ³⁷Chaypitami noga Nabucodonosorga canan rispitar alabä janaj pachacho caycaj Rayninchita. Pay rurashanga llapanpis allillami caycan. Allitucocunatapis manacajmanmi churan.»

Pergacho isquirbishan

5¹ Belsasar Babiloniacho ray cashpan juc fistata rurachiran. Chay fistaman gayachiran nasyunnincho mandäshej waranga runacunata. Fistaman aywajcunaga llapanmi achca binuta upyaran.²⁻³ Belsasarpis machänancamana upyaran. Machäshana cashpanga fistaman apachimuran papänin Nabucodonosor Jerusalén Templupita apamushan gori, guellay tasuncunata, cöpacunata. Rayga chay apachimushan tasuncunawan, cöpacunawan upyaran. Upyaran warmincuna, chänancuna. Chay fistacho caycay runacunaga llapan upyaran.⁴ Llapan machasha cashpannaga goripita, guellaypita, runsipita, fyërrupita, guerupita, rumipita rurasha diosnincunata alabarcaycaran.

⁵ Chayno carcaycashan öra illajpita juc runapa maquin yurircuran achquicuna caycashan cajcho. Nircur dëdunwan isquirbiyta gallaycuran goturpaycashan jatun wasi ruri yur'garaycaj pergacho. Runapa maquin isquirbiycajta ricar⁶ rayga fiyupa manchariyllawan pasaypa yur'gacäcuran. Manchariyllawan sicsicyaycaran.⁷ Nircur jinan öra gaparaypa gayachimuran espiritis-tacunata, yachaj Caldea runacunata, goyllar estudyajcunata.

Paycunata niran: «Chaycho isquirbiraycajta liguircur imapaj cashantapis willamaj cajtaga nogapa guepäman mandaj cajpita guepallanman mandaj cananpämi churashaj. Chayno churashpämi murädu finu telapita rurasha röpata jatipächishaj. Gori wallgatapis wallgapächishaj.»

⁸ Chaypita raypa munaynincho caycay llapan musyaj-yachajcuna yaycuran ray caycashan cajman. Paycunaga mayganpis isquirbiraycaj ima ninan cashantapis rayta

willananpaj manami tantiyaran-chu.⁹ Chaura ray Belsasarga fiyupa manchariran. Manchariyllawan pasaypa yur'gacäcuran. Mandäshejcupis ima ruraytapis mana camäpacurancho.

¹⁰ Chaura ray gaparajta wiyar, fistaman gayachimushan mandajcunatapis gaparaycajta wiyar raypa mamanga yaycuriycuran goturpaycashan jatun cuartuman. Nircur niran: «¡Tayta gamga imaycamapis caway! Ama manchariychu. ¿Imanirtaj pasaypa yur'gacäcushcanqui?»

¹¹ Cay mandaycashayqui nasyunchömi caycan respitädu dioscunapa espiritun yanapashan runa. Papäniqui ray cashan wichanpis chay runaga llapantami musyasha. Payga sumaj yarpaysapami; dioscunano yachajmi caycan. Chaynöpami papäniqui ray Nabucodonosorga churaran llapan musyaj-yachajcunapa, goyllar estudyajcunapa, brüjucunapapis cay Caldea nasyuncho caycaycunapaga mandajnin cananpaj.¹² Chay runapa Daniel jutin captinpis papäniquega jutinta rucachiparan Beltsasar nirmi. Payga almiraypämi imatapis musyan. Payga llapantami tantiyan. Imapaj suyñu cashantapis tantiyan. Mana tantiyashanchicunatapis tantiyanmi. Chaymi isquirbiraycajtaga payta liguichishun. Payga imapaj cashantapis willamäshunmi» nir.

¹³ Chaymi Danielta ray cajman pusharan. Chayaptinna ray tapuran: «¿Papänë ray Nabucodonosor Judäpita prësu apamushan runacunawan shamoj Daniel gamchu canqui?»¹⁴ Nogata willamasha respitädu dioscunapa espiritun gamta yanapäshushayquitami. Gamga imatapis rasunpa cajtashi willanqui. Musyaj-yachajshi canqui.¹⁵ Cay nasyuncho musyaj-yachaj caj runacunata cayman gayachimushcä. Tagaycho isquirbisha caycajta liguircur

ima ninan cashantapis nimānanpaj paycuna caycho caycasha. Ichanga manami imapaj cashantapis tantiyashachu. ¹⁶Gampāmi ichanga wiyashcā «Mana pipis musyashancunata musyan yachan» nejta; chayno «Mana pipis tantiyashanta tantiyan» nejta. Tagay isquirbiraycaj imapaj cashantapis willamaptiquega nogapa guepāman mandaj cajpita guepallanman mandaj canayquipāmi churashayqui. Murādu finu tēlapita rurasha rōpatami jatipāchishayqui. Gori wallgatami wallgapāchishayqui.»

¹⁷Chaura Danielga niran: «Tayta ray, garayniquicunaga quiquiquipaj cacuchun u jucta goycuy. Chaypis nogaga willashayquimi pergacho isquirbiraycaj ima niycashanta, imapaj cashantapis.

¹⁸«Tayta ray, musyashayquinōpis papāniqui Nabucodonosorpa maquinchōmi chaychica marcacuna caran. Payga fiyupa munayniyojmi caran. Llapan runami manchacuran. Chayno cananpāga janaj pachacho caycaj Tayta Diosmi camacāchiran. ¹⁹Munayniyoj cayman churaptinmi llapan runa manchacoj. Juc-lā jāpa runacunapis manchacoj. Papāniquega munar, pitapis wañurachej. Waquintaga perdunaj. Waquin runataga mandaj cayman churaj. Waquintana manacajman churaj. ²⁰Fiyupa munayniyojna cashpan shongun chucru ricacuptin ichanga mandaj caynintapis, mandashan marcacunatapis Dios guechuriran. Sumaj allicho goyaycajtapis manacajman churaran. ²¹Runa-masincunawan goyaycajta garguriran. Alli yarpaynin caycashancho uywapa yarpaynin-nirajman ticracuriran. Chucaru bürrucunawanna goyaran. Wācacunanōmi gwewata micuran. Intērunta shullay ushmaran. Janaj pachacho caycaj Tayta Dios llapan runacunapaj munayniyoj cashanta, pay pitapis munashan cajta mandaj cananpaj churashanta reconōsinancamami chaynōlla goyaran.

²²«Canan gam tayta Belsasarpis wamran caycashpayqui imano papāniqui ruracashanta musyaycarpis munayniyoj-tucushpayqui chucru shongu ricacushcanqui. ²³Chaymi Tayta Diosta Templuncho garanana cōpacunata apaycachimur binuta upyashcanqui mandāshishojcunawan, warmiquicunawan, chīnayquicunawan. Chaynōpis goripita, guellaypita, runsipita, fyērrupita, guerupita rurasha caycaj mana ricaj, mana wiyaj, mana yarpachacoj dioscunatami alabashcanqui. Janaj pachacho caycaj Tayta Diostami ichanga mana alabashcanquichu paypa maquincho bīdayqui caycaptinpis, llapan rurashayquicunata pay ricaycaptinpis. ²⁴Chaypitami Tayta Dios cachamusha cay pergaman maqui isquirbinanpaj. ²⁵Chay isquirbiraycāga niycan MENE, MENE, TEKEL, y PARSIN nir. ²⁶«Chaycunaga cayno cananpāmi niycan:

MENE ninanga caynōmi: Tayta Diosmi imaycamalla ray canayquipāpis yupasha. Chayllachōna ushacānanpāmi nisha.

²⁷TEKEL ninanga caynōmi: Tayta Diosmi llapan rurashayquicunata balansacho pēsasha y pishejllami caycan.

²⁸PARSIN ninanga caynōmi: Mandashayquitaga pullanpami raquirisha. Media jutiyoj nasyun runacunatawan Persia runacunatami raquipaycusha.»

²⁹Chayno willaycuptin ray Belsasarga niran Danielna raypa guepāman mandaj cajpa guepallanman mandaj churananpaj cashanta, murādu finu tēlapita rurasha rōpata jatipānanpaj, gori wallgata wallgapānanpaj.

³⁰Chay chacayllami Caldeacunapa raynin Belsasartaga wañuyacachiran. ³¹Belsasar mandashanta Media jutiyoj nasyun runa Dariona mandananpaj yaycuran. Chay öra Darioga sojta chunca ishcaynin (62) watayojna caycaran.

**Liyuncuna wichgaraycasha
uchcuman Daniela gaycushan**

6 ¹Darío ray car churaran pachac ishca y chunca (120) prefectucunata mandashan nasyuncho mandashinanpaj. ²Chay mandajcuna imano arushantapis ricananpäna churaran quimsaj mandajcunata. Chayno ruraran llapan mandashancho ray alli cananpaj. Chay quimsapita juc mandäga caran Danielmi. ³Danielga waquin caj mandajcunapita mas yarpaysapa cashpanmi imachöpis alli llojshiran. Chaymi rayga yarparan nasyunpa mandajninunapa mandajnin churayta. ⁴Chayno yarpaptin waquin mandajcunawan prefectucunaga imanöllapapis achäquita ashiran mana alliman churanpaj. Achäquita ashirpis Daniel alli runa captin imatapis mana tarirancho. ⁵Chaypis jinalla yarpachacurcaycaran Daniela contra. Chaypitana parlacuran: «Achäquita ashirpis manami tarishunpächu. Ichanga pay Diosninpa laynincunatami simri cumlin. Chaynöpami ichanga payta tunichishwan.»

⁶Chayno parlarcaräirim mandajcunawan prefectucunaga aywaran ray Dariowan parlay. Raypa ñaupaman chayaycärir niran: «¡Imaycama-pis caway tayta ray! ⁷Cay nasyuncho mandaj autoridäcunaga llapanëmi shuntacaycur parlarushcä juc layta intëruman apachinäpaj paycuna musyananpaj. Chay laychömi nenga quimsa chunca (30) junajcama gamllata adurashunayquipaj. Chay junajcunaga manami pipis diosnincunata ni runatapis adurangachu. Chay layta mana cäsucj cäga liyuncuna wichgaraycasha manami garpucanga. ⁸Chaymi cay laytaga firmay pipis manana rucachinanpaj. Chauraga Mediapawan Persiapa laynincho niyca-shannömi mana anulacanganachu.»

⁹Chaura ray Darioga firman chay papil rurasha caycajman. ¹⁰Mushoj

layman ray firmashanta musyaycur Daniela wasinman aywacuran. Nircur puñunan cuartupa bentänacunata quicharan. Chay bentänacunaga caycaran Jerusalemman ricaraj. Nircur gongurpacuran Tayta Diosta mañacunanpaj, alabanpaj. Chaynöga cada junaj ruraj quimsa cutimi. ¹¹Chay öra contra runacunaga Daniela tariran Diosninta alabaycajta, rispitar mañacuycajta. ¹²Chaymi jinan öra aywaran ray cajman layta cumlichinanpaj willaj. Chayaycur niran: «Gammi mashtachishcanqui juc layta. Chay laychömi niycasha quimsa chunca (30) junajcho pipis diosninta, runatapis adurashpan gamta mana adurashuptiquega liyuncuna caycasha uchcuman garpusha cananpaj. ¿Manachu chayno casha?»

Chaura rayga niran: «Au chaynömi. Chay layga simrimi cumlinan. Mediapawan Persiapa laynincho niycashannömi mana anulacanganachu.»

¹³Chayno niptin Daniela contra-cunaga yapay niran: «Judá nasyunpita apamushan runacunacho caycaj Daniela manami gamta rispishunquichu; chay firmashayqui laytapis manami cäsunchu. Chaypa ruquenga cada junaj quimsa cuti Diosninta mañacuycajtami ricashcäcuna.»

¹⁴Chayta wiyaycur rayga fiyupa llaquicuran. Chaymi Daniela imanöpapis salbayta munaran. Inti yaganancamami imanöpapis salbayta ashycaran. ¹⁵Chay öraga Daniela contra-cunaga yapay aywaran ray cajman. Nircur niran: «Layninchitaga llapanmi musyan tayta. Mediapawan Persiapa laynincunaga ray sällurcuptin manami anulacannachu.»

¹⁶Chayno niptin rayga Daniela apachimuran liyuncuna caycasha uchcuman garpurinanpaj. Ichanga manaraj garpuptin rayga Daniela niran: «¡Mana jamaypa sibirshayqui Diosniqui salbaycushunqui ari!» niran.

¹⁷Daniel uchcuchöna caycaptin apamuran jatun läja rumita. Chaywan

uchcuta chaparcäriran. Nircur rayga sellunwan selluran. Chayno rayta mandäshejcunapa sellunwanpis selluran Danielpäpis laycho niycashanno mana rucacänanpaj. ¹⁸Chaypita rayga palasyunman aywacuran. Nircur mana micuyllapa cuartunman yagacuycuran. Chay chacayga manami ima tucanacunatapis tucaparanchu. Warayllata mana puñunaranpischu. ¹⁹Pacha wararcuptenga apurä aywaran liyuncuna caycashañ caj uchcuman. ²⁰Liyuncuna caycashañ uchcunpuncunman chayaycashañcho rayga llaquisha gayacuran: «Cawaj Diosta sirbey Daniel, ¿mana cachaypa sirbishayqui Diosniweqa liyuncunapita salbashurayquichu?» nir.

²¹Chaura uchcu ruripita Danielga nimuran: «¡Imaycamapis caway tayta ray! ²²Diosnemi cachamusha anjilninta. Chay anjilmi liyuncunapa shiminta wichgarcusha mana imatapis ruramänanpaj. Diosmi musyan nogaga ima mana allitapis mana rurashäta. Gampa contrayquipis manami imatapis rurashcächu.»

²³Chaura rayga fiyupa cushicuran. Nircur jinan öra uchcupita Daniela jorgachiran. Jorgacamur ricapintin intëru cuerpun sänulla caran. Diosman yäracuptinmi liyuncunaga imatapis mana rurarancho. ²⁴Chaypitaga Daniela wañuchiyta munaj contrancunatana ray apachimuran. Liyuncuna caycashañman wiñarpuran warmintinta wamrantinta. Paycunataga manaräpis pampaman chayapintin liyuncuna pintir rachir-usharir micucarcäriran.

²⁵Chaymi ray Darioga isquirbircur apachiran llapan nasyuncho tiyaj runacunaman, juc casta rimayta rimaj runacunamanpis cayno nishpan:

«Noga munä gamcuna cushisha, alli goyänayquitami.»

²⁶«Cananga noga në: Cay mandashchöga llapaniquipis Daniela Diosninta rispitar aduray-llapa.»

«Paymi cawaj Diosga.

Payga imaycamapis caycanmi.

Pay mandashanga manami imaypis ushacangachu.

Munayniyoj cayninpis chaynöllami imaypis caycanga.

²⁷Paymi salbacoj, imapitapis washächöga.

Janaj pachachöpis cay pachachöpis

Paymi rurän fiyupa almiraypajcunata.

Paymi Danieltapis salbasha liyuncunapa shimipita.»

²⁸Chaynöpami Darío ray cashan-cama Daniela jinalla munayniyoj autoridä palasyuncho caycan. Ciro Persiapa raynin captinpis jinallami Daniela autoridä caycan.

Chuscu waräcuycunata suyñushan

7 ¹Juc watana Babiloniapa raynin Belsasar mandaj caycashañ wichan Daniela suyñuran. Riccharcorga suyñuynincho Tayta Dios ribilashanta jinan öra cayno isquirbiran: ²«Suyñuynëcho ricaycashañ cay pachacho chuscun ladupita wayraycämojta. Chayno wayrashpanmi lamar yacutapis manchariypaj wac-läman cay-läman apar pullchajyaycächiran. ³Chayno ricapaycaptëmi illajpita manchariypaj chuscu waräcuycuna lamarpita llojshimuran. Chay waräcuycunaga cada-ünun juc-niraj juc-niraj caran. ^c ⁴Rimir caj waräcuyga liyun-niraj caran. Ichanga ancapaniraj älanpis caran. Ricapaycaptillämi älanpapis rachicäcuran. Chauraga runa ichirajno guepa caj chaquilla-wanna ichicururan. Yarpayninpis runapanöna ticracururan.»

^c7.3 Apoc. 13.1; 17.8.

⁵«Jucaj waräcuyna caran ösuno. Chaypa jucaj-lä wajtan jogaricasha caycaran. Amuraycasha quimsa custillacunata. Chay ösuta cayno nejta wiyarä: «¡Ayway aychata micucarcamunqui sacsanayquicama!»

⁶«Jucaj waräcuyna caran tinriniraj,^d chuscu älayoj. Umanpis chuscu caran. Paytana churaran mandaj cananpaj.

⁷«Suyñushächo ricashä juc waräcuyla caran manchacuypaj, fiyupa callpasapa. Quiruncunapis fyërrupita jatusaj casha. Chay waräcuyla micushpan llapanta rachir-ushasha. Puchöpacushantana lluchcar-ushasha. Chay waräcuyla casha quimsa cajta ricashäpita mas juc-nirajmi. Chaypaga wagränpis umancho casha chunca.^e

⁸Wagrancunata ricapaycashächo ricarä chaupinpita tacsha wagra wiñaycämojta. Chauraga quimsa caj wagrancunata achuriran chayraj wiñaycämoj wagra alli wiñananpaj. Chayraj wiñaycaj wagräpaga ñawinpis shiminpis caycasha runapano. Chaymi mana manchacuypa mana allicunata parlaycaran.

Auquinta ricashan

⁹«Chayno ricapaycaptillämi jamacuna silluncuna yurircuran. Chayman juc auquin jamaycuran. Paypa röpanna caran rashtano yuraj.^f Ajchanpis caycaran tagshasha yuraj millwanöraj. Jamacuna sillunwan ruyranga caycasha nina ratataycajmi.^g

¹⁰«Paypa ñaupänpita nina rataycaj mayumi llojshiyecan. Waranganpa-waranganpa runacuna aduraycaran.

Yupaytapis mana atipaypaj sirbir-caycaran.^h

Chayno caycaptin auquenga jusganänpäna jamaycuran. Librucunatapis quicharan.ⁱ

¹¹«Noga ricapaycarä chay tacsha wagra mana manchacuypa fiyupa manchariypajcunata rimajta. Chayno ricapaycaptillänami chay waräcuyla wañuycachiran. Wañurcachir tacsha-tacshalla rurariran. Nircur ninaman jitapaycuran chaycho rupanapaj. ¹²Waquin caj waräcuylacunata munayninta guechuran. Ichanga manami wañuchiranchu. Chaycunapaga manami öran chayamuranrächu.

¹³«Nogaga suyñur jinalla ricapaycarä.

Illajpita ricarä pucutaycho runaniraj aywaycämojta.^j

Payga aywasha Auquin cajman. Chayaptenga Auquinpa ñaupänpita pushasha.

¹⁴Chaura paytaga mandaj cananpaj churaran.

Paypa munayninmannami churaran

llapan runata, llapan marcacunata,

jäpa runacunata, juc-niraj rimajcunatapis.

Llapan payllatana aduraycaran.

Payga mandaj cayninpita imaypis manami llojshengapänachu.

Pay mandashanga imaypis manami ushacangapänachu.^k

Suyñur ricashancunata tantiyachishan

¹⁵«Noga Daniel chaynöta ricaycushpä ima ruraytapis mana camäpacurächu. Chaynöcunata ricashäpitami fiyupa mancharisha caycarä.

^d7.6 Apoc. 13.2. ^e7.7 Apoc. 12.3; 13.1. ^f7.9 Apoc. 1.14. ^g7.9 Apoc. 20.4.

^h7.10 Apoc. 5.11. ⁱ7.10 Apoc. 20.12. ^j7.13 Mat. 24.30; 26.64; Mar. 13.26; 14.62;

Luc. 21.27; Apoc. 1.7, 13; 14.14. ^k7.14 Apoc. 11.15.

¹⁶Chaymi chaycho ichirpaycajmanga jucpa ñaupanman witiirä. Paytana ruwarä ricashäcunata tantiyachimashpan willapämashpan. Chaura payga willapämashpan cayno nimiran:

¹⁷Chay chuscu waräcuyga gatinayllanpa chuscu raycuna cananpämi. Paycunami cay pachacho intëruta mandanga. ¹⁸Chaypitanami Tayta Diosman yäraojcunapa munayninmanna cay pachata entreganga. Chaura paycunapa munayninchömi cay pacha imaycamapis canga.^l

¹⁹«Nogaga sumaj musyayta munarä ushanan caj waräcuy pita. Chayga caran waquin cajpita mas juc-niraj fiyupa manchacuy paj. Quiruncunapis caran fyërrupita, shilluncunana runsi-pita. Micushpan llapantami rachirushaycaran. Puchöpacushantana lluchcacuy caran. ²⁰Chaynöpis nogaga musyayta munarä chunca wagrancunapaj, nircur guepata wiñamaj ñawiyoy shimiyoy wagra paj. Chayga rimaycaran mana manchacuy pa. Chayno waquin wagra pitaga mas jatunnöraj caycaranpis. Quimsa caj wagrata achuriran japallanta cachaycunapaj. ²¹Nogaga chay wagra ricarä Dios acrashancunawan pilliyacajta. Pillyashpan wagra binsiycaranna.^m

²²Chayno pilliyacaran Auquin chayamunancama. Auquin chayaycamurmi Dios acrashancunata alli arriglaran.ⁿ Chay öraga Dios acrashan runacunapa maquinchöna cay pacha cananpaj chayamushanami caran.

²³«Chaura chay runa nimiran: <Chuscu caj waräcuy pa guepanman caj waräcuy ga caycan cay pachacho waquin cajpa guepanman mandaj cananpämi. Chayga cangapaj waquin mandajcunapita mas jucnömi. Munducho cajcunata llapantami ushanga, lluchcanga, ichic-ichiclla ruranga.

²⁴Chay waräcuy pa chunca wagrancunaga caycan chay ray mandashancho chuncaj raycuna cananpämi.^o Paycuna mandaycaptin jucna mandaj yurenga. Chay mandäga waquin caj mandajpita mas jucnömi canga. Chay raymi quimsaj raycunata illgächenga.

²⁵Chay rayga syëlucho caycaj Diospäpis mana allitami rimanga. Dios acrashancunatapis ñacachengami. Diospa laynincunatapis, jatun diwardacunatapis rucachiyta munanga. Chauraga Dios acrashan cajcunapis chay raypa munayninchöna caycangapaj juc timpu, ishcaj timpu, mas pullan timpucama.^p ²⁶Chaypitanaga Mandaj autoridä jamaycur chay rayta juganga. Paymi llapan munayninta guechongapaj. Chayno guechushpan illgächenga. ²⁷Cay pachacho mandajcuna mandashanta, munayniyoj cashanta, ima-aycancunatapis jagui-paycongaj Tayta Dios acrashancunata. Paycuna mandashanga imaycamapis mana ushacaj nami canga. Allpa janancho tiyaj cäga llapanmi payllatana wiyaconga, sirbenga.>

²⁸«Chayllanami casha suyñushäga. Chaynöta ricaycur noga Danielga fiyupa yarpachacur pasaypa almaynaj ricacurä. Ichanga chayno ricashäta manami pitapis ni juc shimillapis willaparächu.>

Carnitawan chibuta suyñushan

8 ¹Ray Belsasar quimsa watana mandaycaptinmi, ñaupata suyñushäno noga Danielga yapay suyñurä. ²Suyñuynëcho nogaga caycarä Elam probinsyacho caycaj capitalnin Susa siudächo, Ulai mayu cantuncho. ³Chaypita ricchacurishächo caruman ricarä jatun carni mayu cantuncho caycämojta. Ishcan wagrancunapis jatun-caray caycämuran. Jucaj wagranga

^l7.18 Apoc. 22.5. ^m7.21 Apoc. 13.7. ⁿ7.22 Apoc. 20.4. ^o7.24 Apoc. 17.12.

^p7.25 Apoc. 12.14; 13.5-6.

guepataraj wiñamusha carpis jucapita mas jatunta wiñasha caycaran. ⁴Chay carni juracur wagranta munachipaycaran inti yaganan caj-läman, norte caj-läman sur caj-lämanpis. Chay carnitaga manami ni ima animalpis ichiparanchu. Tupashpanga llapan-tami wañurachisha. Manami ni ima animalpis gueshpishachu. Chay carniga llapantapis munashantami rurasha. Chayno ruraycällarmi fiyupa callpayoj ricacuran.

⁵Chay ricashäpaj noga yarpachacuy-cashähömi ricärirä juc chibutana inti yaganan caj-läpita, cöriyllapa pampamanpis mana lluchcayllapa ayway-cämojta. Chay chibupa urcuncho juc jatun wgran caycaran. ⁶Chay mayu cantuncho caycajta ricashä ishca y wgrayoj carniman fiyupa rabyasha llapan callpanwan cörriran. ⁷Carni cajman chayaycorga llapan callpanwan tupaycuran. Chaura carnipa ishcan wagranta paquipariran. Carnipaga manana callpan carannachu pillyananpaj. Chaymi chibuga pampaman tunirachiran. Pampacho jitaraycajtana lluchcar-usharan. Chayno magaycajta washänanpaj manami pipis caranchu.

⁸Chay chibuga mas callpayoj munayniyoj ricacuycaran. Chayno fiyupa munayniyoj caycaptin jatuncaray wgran paquicäcuran. Chaypa ruquinna chuscu wgracuna wiñamuran. Chay wgrancuna cay pachachöga chuscun läduman togriraycaran. ⁹Chayno wgrancuna caycaptin juc wgranpitaga tacsha wagra wiñacaramuran. Chay wgrana sumaj jatunta wiñaran sur caj-läman, inti yagamunan caj-läman, Cuyayllapaj nasyun caj-lämanpis togrisha. ¹⁰Chay wagra wgra wiñaycällarmi syëlucho caycaj estrëllacunatapis töpananna. ⁹Nircur waquin estrëllacunataga garpamuran.

Yagamojtana lluchcar-usharan. ¹¹Estrëllacunapa mandajnin Tayta Diostapis apäriyta munaran. Diosta adurana wasitapis ganrachiran. Waran-waran Diospaj rupachicunantapis illgächiran. ¹²Chayno illgächirmi marca-masëcuna mana wiyacoj cashanpita paycunataga chay wagra maquichacurcuran. Chayno rurarmi Tayta Diospa laynincunataga manacajman churaran; munashanta ruraran. Llapan rurashanpis munashanno llojshiparan.

¹³Chaypitaga wiyarä juc anjil juc anjilta cayno tapuycajta: «¿Imaycamaraj chaynöllä caycanga waran-waran Diospaj sacrificiyuta rupachinan cajchöga? ¿Imaycamaraj Diospa wasintaga manacajman churaycanga? ¿Imaycamaraj Diosman yäraojcunatapis manacajman churaycanga?» ¹⁴Chayno tapuptin juc anjilmi niran: «Chaynöllä caycanga ishca waranga quimsa pachacnin (2,300) tardi y tuta sacrificiyuta rupachinancamami. Chaypitarämi Templutaga limyuyächenga.»

¹⁵Chaycuna imapaj cashantapis musuyta munar noga Daniel ricapaycaptëmi ñaupächo illajpita runano yurircuran. ¹⁶Chaura Ulai mayupita runa gayacuycajta wiyarä. Cayno niycämuran: «Gabriel chay runata tantiyachiy ricashan imapaj cashantapis.»^r

¹⁷Chaura payga ñaupäman witimuran. Noganami manchariywan ñaupanman gongurpacur umpurä urcöpis pampaman töpanancama. Chaymi pay nimiran: «Runa, suyñur ricashayquicunaga canga ushanan junajcunachömi.»

¹⁸Chayno niycämaptillanmi nogaga chiyacäcur pampaman tunirä. Chaura pay yataycamar yapay jatarcachimaran. ¹⁹Nircur nimiran: «Sumaj willapähayqui Dios rabyacurcur castiganan junajcunapaj. Ricashayquega caycan ushanan junajcunapämi. ²⁰Chay ishca y

wagrayoj carnita ricashayquega caycan Persiapawan Mediapa raynincuna imanöpis cananpämi. ²¹Chibunami tincuycan Grecia nasyunman. Chay urcuncho caycaj wagranga caycan Greciapa rimir caj raynin cananpämi. ²²Rimir caj wgran paquicäcup-tin chuscu wgrancuna wiñamöga caycan chay nasyunta chuscoj raycuna mandanapämi. Ichanga chay guepa caj raycunaga manami rimir caj ray munayniyoj cashannönachu canga. ²³Chay raycuna mandashan ushacaptin, jucha rurashancunapis mana awantaypäna captin, juc fiyu raymi mandaj cayman chayangapaj. Chayga cangapaj sabidumi. ²⁴Fiyupa munayniyojmi cangapaj, ichanga manami quiquinpa munayninwanchu. Mana riguiypaj illajpitami imatapis illgächenga. Ima rurashancunapis paypaga llapanmi alli llojshipanga. Munayniyoj runacunatapis illgächengami. Dios acrashan runacunatapis aypallatami wañuchenga. ²⁵Sabidu cashpanmi llullapar pi-maytapis engañanga. Chayno ruraycorga fiyupami munayniyoj-tuconga. Aypalla runatami payman yäracur goyaycäcunata illajpita wañuchenga. Llapan raycunapita mas Munayniyojwanpis pilliyaytami munangapaj. Chaymi ichanga wañuyta tarengapaj. ²⁶«Ayca junajpis imano cananpäpis suyñur ricashayquega rasunpami canga. Ichanga gam ama pitapis willapaychu. Cananpita unayllataga chay ricashayquicuna llapanpis rasunpami canga.» ²⁷Chaura, noga Danielga mayarä callpäpis mana cañtanöna. Chaynöpami gueshyarä achca junaj. Gueshyaycäshäpita jatarcorga nasyuncho mandaj mandamashancunata ruraycarä. Chay suyñunécho ricashäpämi ichanga fiyupa llaquicur yarpachaycarä tantiyayta mana camäpacur.

Marcanpaj Daniel mañacushan

9 ¹Media jutiyoy nasyun runa Asueropa wamran Darío Caldeacho ray mandaj caycaran. ²Pay juc watana ray car mandaycaptinmi noga Daniel liguiyarä Tayta Diospa profëtan Jeremías isquirbishanta. ³Chaychöga caycaran ganchis chunca (70) watayaj Jerusalén juchushalla cacunanpaj profëtanta TAYTA DIOS musyachishanmi. ⁴Chaura juchäcunapita ayunashpä, gachga röpacunata jaticushpä, uchpaman jamacushpä Tayta Diosta mañacurä. ⁵Chaymi llapan juchäcunapita TAYTA DIOSPA ñaupanchu cunfisacur cayno mañacurä:

Fiyupa munayniyoj, jatun Tayta Dios, imatapis aunishayquita gamga llapantami cumlinqui. Chaymi cuyacoj cashayquitapis musyachinqui mandamintuyqui nishanta cumlejcunata, cuyashojcunataga. ⁶Nogacunaga juchatami rurashcä. Llutallantami rurashcäcuna. Gamta mana yarpashpämi goyashcäcuna. Mandamintuyquicunatapis, layniquicunatapis muna-shayquingöga manami rurashcäcunachu. ⁷Sirbishoj profëtayquicunataga manami wiyacushcäcunachu. Paycunaga gampa jutiquichömi raynëcunata, unay caj awilöcunata, llapan Israelcunatapis willaparan.

⁸Tayta Dios gamga llapantapis allimi jusganqui. Nogacunami ichanga fiyupa pengacusha carcaycä. Pengacushami carcaycä Judä runacuna, Jerusalencho tiyajcunapis, waquin caj Israelcunapis, carucho tiyaj sercacho tiyajpis, gam nishayquita mana wiyacushanpita juc-lä nasyuncunaman jitarishayqui cajcunapis. ⁹TAYTA DIOS nogacunapis, chayno raynëcunapis, unay caj awilöcunapis fiyupa pengacushami

^s9.2 Jer. 25.11; 29.10.

carcaycä ricaycämaptiqui mana allita rurashäpita. ⁹Tayta Dios, gammi canqui cuyapäcoj, perdunacoj. Ichanga nogacuna gampa contrayquimi ricacurä. ¹⁰Nogacunaga manami wiyacushcächu nimashayquita. Sirbishoj profëtayquicunawan willapächimashayquitapis manami wiyacushcäcunachu. ¹¹Gam yachachimashayquita Israelcunaga llapanëmi mana wiyacushcächu. Nishayquicunatapis manami cumlishcäcunachu. Nogacunaga ricaycämaptiquimi fiyupa mana allita rurashcäcuna. Chaynöpami canan nogacunamanga maldisyun chayamasha sirbishojniqui Moisés isquirbishesan laycho niycashanno. ¹²Castigamänayquipaj nishayquinömi rasunpa castigamashcanqui nogacunata, mandajnëcunatapis. Manami imaypis cay pachamanga castigu chayamushachu canan Jerusalenta castigashayquinöga.

¹³Cay ñacaycunaga llapanmi nogacunanaman chayamusha Moisés isquirbishesan laycho niycashanno. Chaypis nogacunaga manami gamman ricäramushcächu. Gam nishayquita ruranäpäga manami yarpachacushcächu. Llukan ruraycunallachömi goyashcä.

¹⁴Chaypitami TAYTA DIOS, gamga cachamushcanqui nogacunapaj camarisha caycaj castiguta. Gamga llapantapis rasun cajtami ruranki. Nogacunami ichanga nishayquita mana wiyacushcächu.

¹⁵Tayta Diosnë, Egiptupita acrashayqui runacunata jorgamushpayquimi gamga musyachirayqui fiyupa munayniyoj cashayquita. Chaynöpami chay junajpita-pacha canan-cama musyäcuna fiyupa munayniyoj cashayquita. Chaypis nogacunaga juchata ruray fiyupa mana allitami rurashcäcuna. ¹⁶Nogacunaga musyämi Tayta, llapantapis alli jusgashayquita. Jerusalenpaj ama rabyashallaga caynachu ari.

Jinachöpis Jerusalenga caycan rispitädu lömache caycaj acrashayqui siudämi. Bisinun nasyuncunacho tiyaj runacunaga fiyupa jamurparmi asipan Jerusalentawan acrashayqui runacunatapis nogacunapa juchäpita, unay caj awilöcunapa juchanpita. ¹⁷Tayta Diosnë, ruwacur mañacamushäta wiyaycamay ari. Templuyqui chayno juchuchisha caycajtaga rispitaisha canayquipaj alli ñawiquiwan ricäriy ari. ¹⁸Tayta Diosnillä ruwacur mañacushäta wiyaycamay. Sumaj ricäriy ari gamta rispitar adurana siudä imano ushacasha caycajtapis. Nogacunaga manami allillata ruraj cashpächu gamta mañacamö. Chaypa ruquenga mañacamö cuyapäcoj cashayquita musyarmi. ¹⁹¡Taytallau, Tayta! ¡Wiyaycamay ari! ¡Perdunaycamay ari! ¡Wiyaycamay ari Tayta Dios! ¡Juclla aywaycamuy ari yanapämänayquipaj! Tayta Diosnë, jutiquiraycu, acrashayqui siudä-raycu, acrashayqui runacuna gamta alabar-caycäshoj-raycu yanapaycamay ari. Ama wiyaräcuychu ari.

Ganchis chunca semänacunapaj tantiyachishan

²⁰Jinallami nogaga TAYTA DIOSTA mañacuycarä, juchäcunata, Israelmasëcuna juchata rurashanpitapis cunfisacushpä. Pay acrashan rispitädu lömache caycaj Jerusalenpäpis mañacuycarä. ²¹Chayno mañacuycaptëmi suyñuynëchu ricashä anjil Gabriel päriypa shamuran noga caycashä cajman. Chay öraga caran Tayta Diospaj tardipa ofrendata churay öranöna. ²²Chay anjil chayaycamur nimiran: «Daniel, noga shamushcä gamta sumaj tantiyachinäpämi. ²³Tayta Diosga gamta fiyupami cuyashunqui. Chaymi mañacuyta gallaycushayquipita-pacha llapan mañacushayquita wiyashurayqui. Cananga cachamasha gamta

tantiyachir willapänäpämi. Canan ichanga ricashayqui imapaj cashantapis tantiyachishäta sumaj wiyamay:

- ²⁴«Ganchis chunca semänami camacächisha caycan nasyunniquipawan rispitàdu siudäniquipäga. Chaypitanaga jucha ruray manami canganachu. Mana alli ruraycunapis illganganami. Jucha rurashancunapitapis perdonashanami canga. Imaycamapis alli goyayllana canga. Suyñur ricashayquinömi llapan nishancuna cumlenga. Diospaj acrashanpis cangapaj fiyupa rispitàduna.
- ²⁵Cayta sumaj tantiyacunquiman: Jerusalén siudäta allchananpaj nishanpita-pacha, acrashan mandaj chayamunancamaga canga ganchis semänarämi. Jerusalemä intëru cantunpa pergancunatawan cällincunata allchananpäga caycan sojta chunca ishçay semänami. Ichanga chay wichan cangapaj amatar llaquicyumi.
- ²⁶Chay sojta chunca ishçay semäna päsarçuptenga acrashä caycaj mandajta wañuyçärachengapämi. Manami pipis ruquin quëdangapächu. Chauraga juc-lä ray shamuptin suldäruncunami Jerusalén siudätawan Templuta illgächengapaj. Yacu jundejnöpis illajpitami ushacayga chayamongapaj. Chaynöllami guërripis wañuchi-nacuypis caycanga imaycamapis nishan junaj chayamunancama.

²⁷Chay juc-lä rayga juc semänami conträtuta rurar alli parlanga.

Pullan semänachönami ichanga nengapaj uywacunata ni ima ofrendatapis Diospaj manana apananpaj.

Diospaj rupachicuna altartapis pasaypa manacajman churangapaj.^t

Chaynöga caycangapaj chay runaman Tayta Diospa castigun chayanancamami.»

**Linu röpasha runata
Daniel ricashan**

10 ¹Ciro quimsa watana Persiapa raynin caycashan wichan Beltsasar jutiyoj Danielga yapay juctapis suyñuran imanöpis cananpaj cajta. Chay suyñushanga sasa tantiyay caran. Chaypis Danielga sumaj yarpachacurmi tantiyaran imapaj cashantapis.

²Daniel mastapis isquirbiran: «Chay wichan noga Danielga quimsa semänami fiyupa llaquisha caycarä. ³Alli micucunatapis manami micurächu. Aychatawan binutapis manami yawarächu. Ima perfümicunawanpis manami pichucurächu. ⁴Wata gallarinan caj quilla ishçay chunca chuscü (24) junajnincho nogaga caycarä Tigris jatun mayu cantuncho. ⁵Illajpita ricchacurishächo ricarä linu röpan jatisha y gori wachcuyoj runata.»

⁶Quiquin runapa cuerponga achicyaycachaycaran cuestaj topacio ruminöraj. Cäranpis illguynöraj achicyaypa achicyaycaran. Ñawincunapis shansharaycaran achqui rataycajno. Maquincunawan chaquincunanami runsi achicyajnöraj achicyaycachaycaran. Rimashanpis aypalla runa jararaylla rimaycajnöraj wiyacaycaran.

⁷«Noga Daniel quiquillämi chay runataga ricarä. Nogawan caycaj

^t9.27 Mat. 24.15; Mar. 13.14. ^u10.5 Apoc. 1.13–15; 19.12.

runacunaga manami ricaranchu. Paycunaga fiyupa mancharishpanmi cörrir pacacaycäriran. ⁸Chaymi chay runata ricashä öraga noga quiquilläna ricacurä. Chaymi nogaga fiyupa manchariyllawan almaynaj ricacurä. Chauraga balurnëpis mana carannachu. ⁹Nogaga chay runa parlashanta wiyar chiya-cäcur lätacaypa pampaman tunirä.

¹⁰Chaura jinan öra chay runa charircur chutarcamaran. Chaura nogaga gongurpacur maquëwan tucnacurcurä.

¹¹Chaypita nimiran: «Daniel, Diosmi gamtaga cuyashunqui. Canan ninäpaj caycajtaga jatarcur sumaj wiyay. Gamwan parlananchipämi nogataga cachamasha.»

«Chayno nimaptin, nogaga sicsicuyaycar ichircurä. ¹²Chaymi nimiran: «Ama manchacuychu Daniel. Rimir-puntata fiyupa sasacunata tantiyayta munashayqui junajpita-pachami, gongurpacur Tayta Diosta mañacushayquipita-pachami payga llapan mañacushayquita wiyashacashunqui. Chaymi nogaga tantiyachinäpaj shamushcä. ¹³Persia nasyunta maquincho chararaycaj espiritumi ishcay chunca juc (21) junajnin chaparämasha. Chaymi llapanpita mas munayniyoj anjil Miguel shamusha yanapämänapaj.» Chayrämi nogaga Persiata chararaycaj spiritucunapita päsamurä. ¹⁴Gamman nogaga shamushcä nasyunniqui imano cananpaj cashantapis willanäpämi. Suyñushayquega caycan shamoj watacunacho imanöpis cananpämi.»

¹⁵«Chay anjil chayno niycämaptin nogaga umpucashalla caycarä imatapis mana rimacuyllapa. ¹⁶Chayno caycaptëmi illajpita shimi wirpächo yataycamaran runano. Chayrämi nogaga nirä ñaupächo caycajta: «Tayta, cay ricashämi fiyupa llaquicachimar pasaypa callpaynajta cachaycamasha.

¹⁷Chayno caycashpäga çimanöpataj gamwanga parlaytapis camäpacushaj? Callpäpis manami canchu. Jämaynëpis chapacäcojnömi ricacusha» nir.

¹⁸«Chaymi runano caycaj yapay yataycamaran. Chauraga callpä mastana yurircuran. ¹⁹Callpä yurircuptin nimiran: «Ama manchacuychu, ni llaquicuypischu. Diosmi amatar cuyashunqui. ¡Balurchay ari!»

«Chayno parlapaycämaptillan mas allina ricacurä. Chaura nirä: «Allchacarcachimashcanquinami. Willamay ari tayta.» ²⁰Niptë nimiran: «¿Gam musyaycanquichu imapaj gamman shamushätapis? Canan nogaga cutinä caycan Persiata maquincho chariraycaj spirituwan pilliyajmi. Paywan pilliyayta usharcuptë nogaman shamonga Greciata maquincho chariraycaj spiritunami. ²¹Cananga willashayqui rasunpa imanöpis cananpaj librucho isquirbiraycashanta. Chay spiritucunawan pilliyaptëga imaypis yanapäman gam Israelcunata chapäshoj anjil Miguel-llami.»

Norte caj raywan sur caj ray pilliyashan

11 ¹«Chay anjilga jinalla niycämaran: «Media jutiyoj nasyunta Darío juc wata mandaycashan wichan nogapis anjil Migueltaga shacyächir yanaparämi.

²«Cananga rasun cajta musyanayquipaj willapähayqui: Persiachöga quimsarämi raycuna rucanga. Chaypitapis yapay juc rayrämi cangapaj. Chay cäga quimsa caj raycuna cashanpita mas ricunami canga. Ima-aycanpis fiyupa aypalla captin munayniyoj cashanmi Greciapa rayninpa contran jataricurcongapaj. ³Chaypitanaga fiyupa pilliyay-yachaj juc raymi Greciacho mandanga. Chay ray mandashpanmi achca nasyuncunata

maquincho chararanga. Imatapis munashantami ruranga. ⁴Chayno mandaj caycaptin, llapanpis alli caycaptin illajpitami mandashanga pirdicäcongaj. Chauraga chay mandashan chuscumanna raquicäcongaj. Chayno ruracaptinmi chay raytaga wamrancuna manana rucangana-chu. Mandashanpis manami ñaupata cashanno munayniyojnachu canga. Chaynöga cangapaj achcaman raquicash captinnami. Chay raypa ruquenga juc raycunanami mandangapis.

⁵« Sur caj-lächo caycaj Egiptupa raynenga cangapaj fiyupa munayniyojmi. Chayno caycaptin juc mandaj suldärünmi paypita mas munayniyoj ricacongaj. Chay mandajnamas jatunpana mandangapaj. ⁶Chaypita achca watataga sur caj raywan norte caj ray alli parlacongaj. Sur caj raymi norte cajcho tiyaj caj rayta warmi wamranwan majachanga mashan captin ishcan nasyun alli cananpaj yarpaj. Chayno yarpashanga yangami cangapis. Chayno alli caycashanchömi wañuchenga warmita, wamranta, runanta, llapan uywaynincunatawan. ⁷Chayno caycashanchömi sur cajlä raypa famillyan jatarir aypalla suldäruncunawan pilliyangapaj norte caj-lächo caycaj raywan. Chayno pilliyashpanmi norte caj raypa curalasha siudäninman yaycuycur tiyacuycongaj. Chay tiyacuycoj raypa suldäruncunanimi pilliyashpan waquin siudäcunacho tiyajcunatapis binsenga. ⁸Chayno rurashpanmi diosnincunanirajta jundiypa rurashanta apacurcur Egipto nasyunman cuticonga. Goripita guellaypita imaycan caycaycunatapis apacongaj. Chaypita unaycaman ishcan nasyuncuna mana rimapänacuyllapa cacongaj. ⁹Unayllatanaga norte cajta mandaj ray sur caj ray mandashanta guechuyta munangapaj. Mana camäpacushpanna quiquinpa nasyunninman cuticongapaj.

¹⁰« Chaypitaga norte cajcho tiyaj raypa wamrancuna pillyananpaj aypalla suldärucunata camariconga. Chayno camaricurcur jucnami aypalla suldärünwan aywanga sur caj-läman. Chayno aywarmi ushajpaj illgächengapaj mayu chayar ima-aycatapis apacojnöraj. Chaypitapis yapay pilliyaj yaycushpan chayangapaj sur caj raypa sumaj curalasha siudänincama. ¹¹Chaymi fiyupa rabyachengapaj sur cajcho tiyaj raytaga. Chaura aypalla suldärucuna chayajwan pilliyaj aywangapaj. Chayno pilliyar sur cajcunaga ushajpaj illgächengapaj. ¹²Contrancunata binsiycur, aypallata wañuchishanta ricaycorga fiyupa cushicur alli chölu-tucongaj. Ichanga chayno munayniyoj cashan manapis aycällatanami ushacanga. ¹³Norte cajcho tiyaj rayga yapaymi suldäruncunata camaricongapaj ñaupaj cajcho camarishanpitaga mas aypallata. Chaypita ishca quimsa watataga yapaymi aypalla suldäruncunawan aywanga sur caj-läwan pillyananpaj.

¹⁴« Chay wichan achcajmi sur caj raypa contran jataricurcongaj. Contran jatarejcuna waquenga cangami fiyu Israel runacunapis. Chaynöpami suyñuynincho ricashan cumlenga. Ichanga manami yarpashannöchu canga. ¹⁵Norte caj-lächo tiyaj ray aywaycur intëru cantunpa curalasha caycaj siudäman yaycunanpaj wichäcunata rurachengapaj. Nircurmi chay siudächo tiyananpaj yaycucaycärenga. Chaura sur caj raypa fiyupa pilliyay yachaj suldäruncunapis aypalla yaycojta manami ichipangapächu. ¹⁶Chay yaycoj suldärucunaga binsishan cajcunata munashantami rurangapaj. Paycunataga pipis manami ichipangapächu. Chay runacunaga Cuyayllapaj nasyunnichömi tiyacaycärengapaj llapan tarishanta illgächishpan. ¹⁷Nircur camaricongapaj sur caj ray mandashanta ushajpaj charicurcunanpaj. Chayno rurananpäga alli parlacongaj sur caj raywanrämi. Alli parlarcurmi

jpash wamrantapis warminpaj goycon-
gapaj, imanöpapis pay mandashanta
illgächinan-rayculla. Ichanga manami
yarpashannöchu cangapaj. ¹⁸Chaypitaga
lamar cantuncho caycaj siudäcunamanna
magaj yaycongapaj. Chaura waquenga
paycunapa maquincho ricacongapaj.
Chayno alli chölu-tucuycajtami juc
mandaj binsiycur pengayman churanga.
¹⁹Chaypitana norte caj rayga nasyun-
nincho curalasha caycaj siudäninman
cuticongapaj. Cuticuycashanchömi fiyupa
mana alliman chayashpan wañuyta taren-
gapaj. Chaura chay rayga manami imay-
camapis mayacangapänachu.

²⁰« «Norte caj raypamanga jamara-
shanmanpis juc raymi jamaycongá.
Mandaj cashpanna guellayta mas shun-
tanapaj impuesto cobraj cachanga.
Chayno caycaptin chay raytaga manapis
aycállatana wañuycachengapaj. Ichanga
manami guërrachöchu wañuchenga.

²¹« «Chay raypitaga juc runanami
imapäpis mana sirbej caycashpan, mana
merësiycar ray yaycongapaj. Mana
yarpashapitami chayangapaj. Chayno
cashpanpis engañaypami mandaj
cayman yaycongapaj. ²²Payga contran
suldäruncunata llapantami binsenga.
Conträtuta cumlichej mandajtapis
wañuycachengami. ²³Alli parlacushan
runacunatapis engañangami. Wallcalla
suldäruncuna caycaptinpis fiyupa munay-
niyojmi canga. ²⁴Illajpita, pipis mana
yarpashan örami probinsyacho allin-
nin chacracunamanpis yagacuycongá.
Ñaupá cajcuna mayganpis mana rura-
shantami ruranga. Pilyar binsishpan
guechushancunatapis suldäruncunawan
raquipänacongá. Nircur intërunpa cura-
lasha siudäcunaman pilyaj yaycuytapis
yarpanga. Ichanga chay yarpashancuna
manami unaycamachu canga.

²⁵« «Munayniyoj cayninman yära-
cur, mana manchacushpan aywangapaj
aypalla suldäruncunawan surcho tiyaj

caj raywan pilyaj. Chaura surcho tiyaj
caj raypis mana manchacuypa ichiparmi
pilyanga fiyupa munayniyoj aypalla
suldäruncunawan. Chayno pilyaycaptinmi
sur caj raytaga waquin suldäruncuna
ticrapangapaj. Chaynöpami contran-
cunataga mana ichipangapänachu.

²⁶Iwal micunanpaj goturpashancunapis
mana alliman chayachiytami ashenga.
Chaura paypa caj suldäruncunataga
aypallatami wañuchengapaj. ²⁷Chay-
pita ishcan raycunami mana allita
ruranacuypa yarpashpan juc mësalman
jamaycärengapaj iwal micunanpaj. Chay-
chömi ishcanpis llullapänacongapaj.
Chayno llullapänacuptinpis manami
mayganpapis yarpashannöga cangapächu.
Chaynöga canga manaraj öra chayamup-
tinmi. ²⁸Norte caj-lä rayga nasyunnin-
man cuticongapaj pilyar ima-aycatapis
guechushanta apacurcur. Cutiycashan-
cho Santo Dioswan Conträtü rurashanta
cumlejcupapis contran ricacur ñaca-
chengapaj. Llapan yarpashancunata
ruraycorga nasyunninman cuticongapaj.
²⁹Imaypis päsanapaj diya chayamup-
tinmi ichanga yapay suldäruncuna
aywanga surcho cajwan pilyananpaj.
Chay aywaychöga manami binsengapäna-
chu rimir cajcho binsishannöga. ³⁰Chay
suldäruncunataga lamarpa inti yaganan
caj-läpita büquicunawan shamoj suldäru-
cunami illajpita wañuchengapaj. Chaymi
pilyaycashanpita manchariyllawan juella
aywacongapaj. Norticho tiyaj caj rayga
fiyupa rabyashpan chiquicurcongapaj
Tayta Dioswan Conträtüta ruraj runacu-
nata. Diospa conträtuncho nishanno mana
cumlej runacunatanami alli ricangapaj.

³¹« «Paypa suldäruncunami Diospa
rispitädu Templuntapis, ñaupampa
tumaraycaj pergatapis ganrachenga.
Waran-waran Tayta Diospaj ofren-
dacunata churananpaj cajtapis mana
dëjanganachu. Chaypa ruquenga fiyupa
melanaypajtanami churanga. ³²Rayga

alli shimillanwanmi engañanga Diospa conträtun nishanno mana cumlejcu-nata. Diospa conträtun nishanta cumlej runacunami ichanga mana manchacuy-pa ichipanga. ³³Chay marcacho musyaj-yachaj runacunami yachachen-gapaj achca runacunata. Paycunatami waquintaga wañuycachenga; waquintaga rupachenga. Wasincunacho ima-aycan cajtapis apacongapaj. Waquintana juc-lä nasyunman apangapaj. Chaynöga manami unaycamachu canga. ³⁴Nacachir gaticachaptin waquenga wallcallatapis yanapangami. Waquin yanapajcunami ichanga alli-tupashpallan paycunaman guelliconga. ³⁵Chay yachachej musyaj-yachajcunata achcajiami wañuchengapaj. Chayta ricarmi waquenga ñacay-cuna captinpis awantanga. Chaynöpami juggasha canan junäga limyu caycanga. Ichanga Dios camacächishan junaj chayanunpaga unayrämi pishin.

³⁶« Norte caj-läpa raynenga imata-pis munashantami rurangapaj. Chayno carmi fiyupa alli-tucongaj. Llapan dioscunapitapis mas munay-niyoj cashanta yarpangapaj.* Chaymi rasunpa caj Tayta Diospäpis fiyupa manchariypaj mana allícunata riman-gapaj.† Chay raypaga ima rurashan-cunapis llapanmi yarpashanno alli llojshipanga Dios castiganan junaj-cama. Imay junajpäpis Dios nishanga rasunpami cumlengapaj. ³⁷Chay rayga mananami unay caj awiluncuna adurashan dioscunata yarpangapänachu, warmicuna adurashan dioscunatapis, ni ima dioscunatapis. Payga yarpangapaj llapan dioscunapita mas munayniyoj caycashantanami. ³⁸Chayno caycarpis adurangapaj curalasha siudäcunapa diosnintami. Chay diostami aduranga unay caj awiluncuna mana adurasha caycaptinpis. Chay diosmanmi ichanga apapanga gorita, guellayta, cuestaj cuyayllapaj perlas-cunata,

ima-aycapis chanin cuestajcunatawan. ³⁹Juc-lä nasyun runacuna adurashan dios yanapartinmi fiyupa curalasha siudäcunaman pilliyaj yayconga. Payta rispita-jcunatanami alli ñawinpa ricanga, mas mandaj cayman churanga, chacracunatapis raquipayconga.

⁴⁰« Ushanan junaj chayamuptin surcho tiyaj caj rayga aywangapaj norticho tiyaj caj raywan pilliyaj. Mayarmi norticho tiyaj cajpis aywangapaj tincur pilliyanapaj. Fiyupa wayranpawan löcu tamya aywaj-nömi yaycupaycongaj surcho tiyaj cajtaga. Chayno aywar intëru-man juntapaycärenga guërrapaj caj carrëtan-cunawan, cawalluwan caj muntädu suldärucunawan, büquicunawan caj suldärucunapis. ⁴¹Chayno aywarmi yaycongaj Cuyayllapaj nasyuncho Dios acrashan runacuna tiyaycajmanpis. Chaychömi aypalla runacunata wañuchengapaj. Chayno wañuycachiptin quëdangapaj Edomcho, Moabcho tiyajcunallana. Amón nasyuncho tiyajcunapis pullan masmi quëdangapaj. ⁴²Waquin nasyuncunachöga suldäruncunananami tiyaycaycärengapaj. Chauraga Egipto nasyunpis chay raypa maquinpita manami gueshpengapächu. ⁴³Egiptupita apacongapaj tarishantaga gorita, guellayta, ima-aycatapis alli cajtaga. Nircur Libia nasyunmanna Etiopía nasyunmanna yaycongaj ima-aycantapis guechumunanpaj. ⁴⁴Chayno puriyacashanchömi inti yagamunan caj-läpitawan norte caj-läpita mana alli willapata mayangapaj. Chaura fiyupa yarpachacuymán churacangapaj. Chaymi fiyupa rabyasha aywanga aypalla runacunata wañuchiypa yarpashpan. ⁴⁵Chayno aywashanmi chay rayga tolduncunata ichichen-gapaj lamarwan Cuyayllapaj rispita-du löma caycashan tincojcho.

* 11.36 2Tes. 2.3–4. † 11.36 Apoc. 13.5–6.

Chayllachönami wañongapaj. Paytaga manami pipis yanapangapänachu.

**Ushanan junajcuna
chayamunanpaj cashan**

12¹ «Chay wichanmi yurimon-gapaj waquin anjilcunapita mas munayniyoj anjil Miguel. Paymi gam Israelcunataga llapayquita imapitapis chapëshunqui.

«Chay junäga fiyupa llaquicuy-pämi canga.

Nasyuncuna gallarishanpita-pacha canancama manaraj cashannömi cangapaj.^z

Chay junaj chayamuptenga llapanmi marca-masiquicuna salbaconga

librucho jutincuna isquirbisha caycajcunaga.

²Chay junäga wañushacuna pamparaycajcunapis achcajmi cawarimonga, waquinnami imaycamapis syëlucho goyänanpaj, waquinnami imaycamapis pengaypaj y manchacuy-paj cananpaj.^a

³Musyaj-yachaj runacuna allita yachachishpan willapajcunaga syëlu achicyashannörämi achicyaypa-achicyar carcaycangapaj.

Para-simrimi goyllarcunano achicyaypa-achicyaycangapaj.

⁴«Daniel, gamga cay musyachishacunata pitapis ama willapanquichu. Libro isquirbishayquitapis sumaj cauchurcur sëllurcuy ushanan junajcuna chayamunanyaj cacunanpaj.^b Achcaj runacunami wacpa-caypa purenga imano cananpaj cashantapis musyananpaj ashishpan.»

⁵«Chaypitapis noga Danielga ricarä mayu cantuncho wac chimpa cay

chimpa ishca y runa ichirpaycajta.

⁶Chaycho jucnin tapuran chay linu röpasha yacu janancho ichiraycajta: «¿Imaytaj canga chayno almiraypajcunaga?» nir. ⁷Chayno niptin linu röpasha caycaj runaga ishcan maquina janajpa jogarcur Cawaj Diospa jutincho jurashpan niran: ^c«Imaypis quimsa timpata usharcur pullannin shamojchörämi, Dios acrashan caj runacunata ñacachiyta usharcuptinrämi chayga canga. Chayrämi llapanpis ushacanga.»

⁸«Nogaga rimaycashanta wiyrämi. Ichanga manami tantiyarächu imata niycashantapis. Chaymi tapurä: «Tayta ¿Imataj canga llapan chaycuna cashanpitaga?» nir. ⁹Chaura pay nimiran: «Daniel, gamga imanöpis goyaycashayquinölla goyay. Llanpis chaycunaga pacaräconga imaypis päsananpaj caj chayamunan junajcamami. ¹⁰Dios willacachishan castiguwanga achcaj runacunami ñacangapaj. Chaypitami ichanga limyu juchaynajna llojshicamongapaj. Fiyu runacunami ichanga jinalla mana allillata rurarcaycangapaj ima cashantapis mana tantiyashpan.^d Musyaj-yachaj runacunami ichanga imano caycashantapis llapanta tantiyangapaj. ¹¹Waranwan Diospaj sacrificisyuta rupaycächishancunata cachaycachishanpita asta Diosta rispitanä Templuta fiyupa ganrachinancamaga canga waranga ishca pachac isgun chuncan (1,290) junajninmi. ^e ¹²¿Cushisha cachun waranga quimsa pachac quimsa chunca pichgan (1,335) junajnin-cama mana yamacaypa Diosman alli yäracur shuyajcunaga! ¹³Gam ichanga Daniel, canan caycashayquinölla wañunayquicama cay. Ushanan junajcho cawarimushpayquega premyuquitami chasquinquipaj.» »

^z 12.1 Mat. 24.21; Mar. 13.19; Apoc. 7.14; 12.7. ^a 12.2 Mat. 25.46; Juan 5.29.

^b 12.4 Apoc. 22.10. ^c 12.7 Apoc. 10.5. ^d 12.10 Apoc. 22.11. ^e 12.11 Mat. 24.15; Mar. 13.14.